



**HAL**  
open science

## Adapting survey questionnaires to touch-screen tablets. The ELIPSS Panel example.

Emmanuelle Duwez, Mathieu Olivier

### ► To cite this version:

Emmanuelle Duwez, Mathieu Olivier. Adapting survey questionnaires to touch-screen tablets. The ELIPSS Panel example.. 6th Conference of the European Survey Research Association, Jul 2015, Reykjavik, Iceland. hal-02981625


**HAL Id: hal-02981625**

**<https://sciencespo.hal.science/hal-02981625>**

Submitted on 28 Oct 2020

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

A decorative graphic consisting of three circles: a dark green circle, a light green circle, and a grey circle, arranged horizontally. A vertical black line is positioned to the right of these circles.

Adapting survey questionnaires  
to touch-screen tablets.  
The ELIPSS Panel example.

**Emmanuelle Duwez**

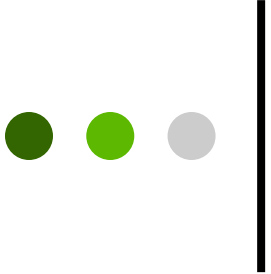
**Mathieu Olivier**

ESRA 6th Conference, July 15th 2015



# An internet panel for human and social sciences

- A probability based panel (18-75 living in France) of 1000 individuals
- Equipped with a touch-screen tablet & 3G subscription
- Self-administered online questionnaires each month for around 30minutes

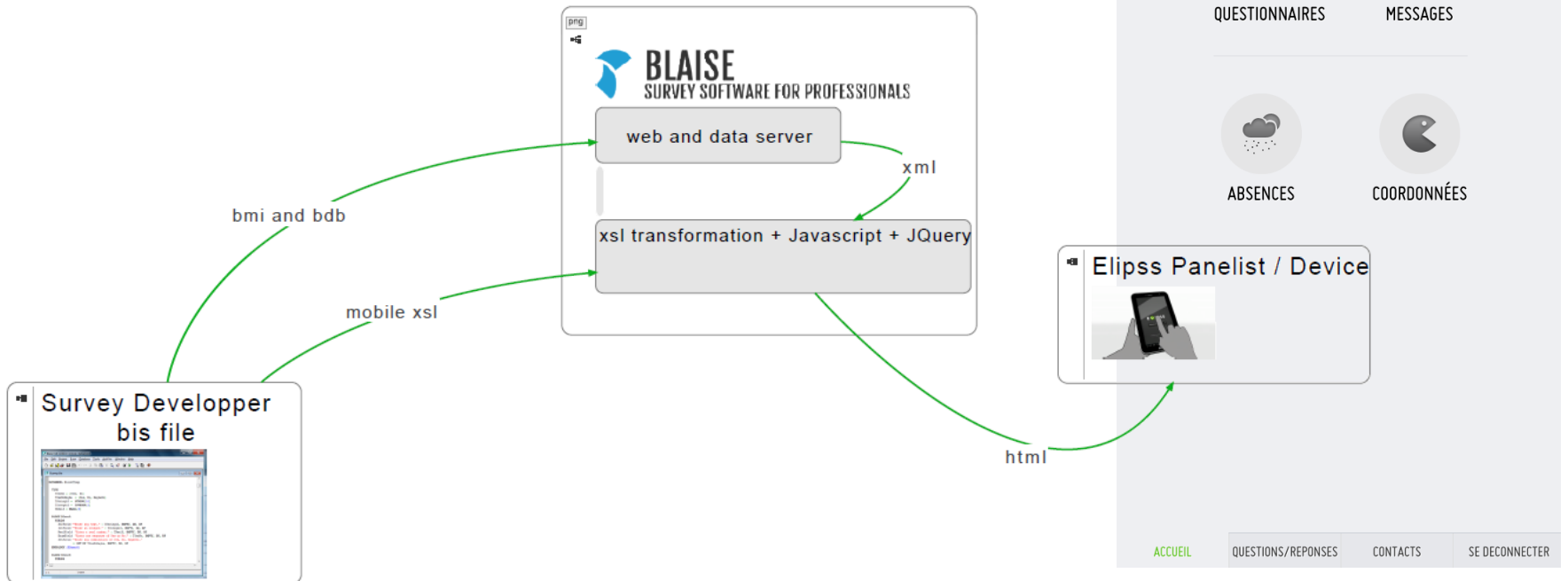


# Surveying with a mobile device: a two-fold issue

- Needs of researchers
  - Adaptation to the digital technology
  - Heterogeneity of topics and survey practices
- The participation of the general public
  - Less voluntary than in an opt-in panel
  - Training call & tutorial part

# Technical infrastructure

- Blaise software + Elipss style sheet
- Specific pre-installed application



# Some standard questions

- Paging design questionnaire
- Adapt to touch screen
- Limit scrolling

EVIPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

PMTI

En moyenne combien de temps regardez vous la télévision au cours de la semaine, c'est à dire du lundi au vendredi ?

Moins de 2 heures par jour

De 2 à 4 heures par jour

Plus de 4 heures par jour

Je ne regarde pas la télévision

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

17:20

EVIPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

ENQUÊTES ET INTERNET

De la même manière, en ordonnant vos réponses.  
**Une fois la tablette allumée, veuillez décrire, dans l'ordre, ce que vous avez fait : (trois réponses maximum)**

2  vous avez testé la connexion de la tablette en allant sur Internet

1  vous avez regardé la vidéo ELIPSS disponible sur la page d'accueil de la tablette

vous avez consulté le guide détaillé SAMSUNG disponible sur la page d'accueil de la tablette

3  vous avez essayé de vous connecter à l'application ELIPSS

vous avez regardé les applications

16:38

EVIPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

TEST SLIDER AVRIL 2013

SLIDER100

On classe habituellement les Français sur une échelle de ce genre allant de la gauche à la droite. Vous, personnellement, où vous classeriez-vous sur cette échelle ?

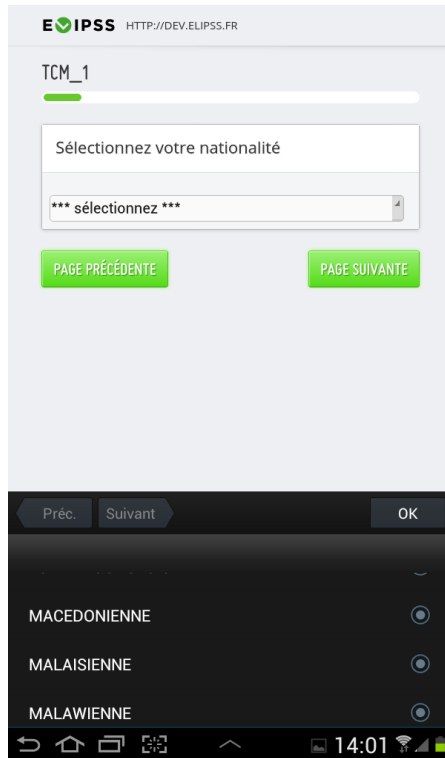
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

← GAUCHE DROITE

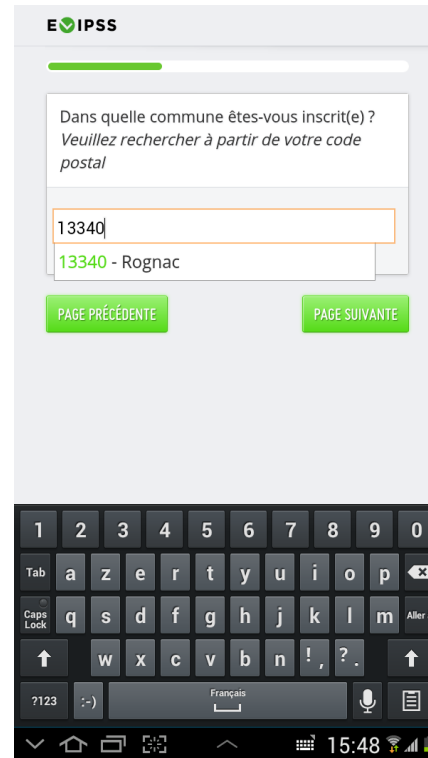
PAGE PREVIOUS PAGE NEXT

17:52

# Adapting long response lists



Android dropdown menu

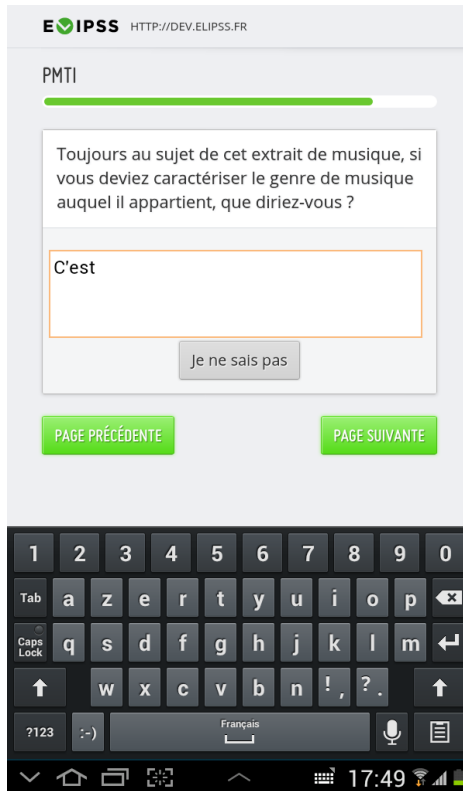


Elipss auto-completion

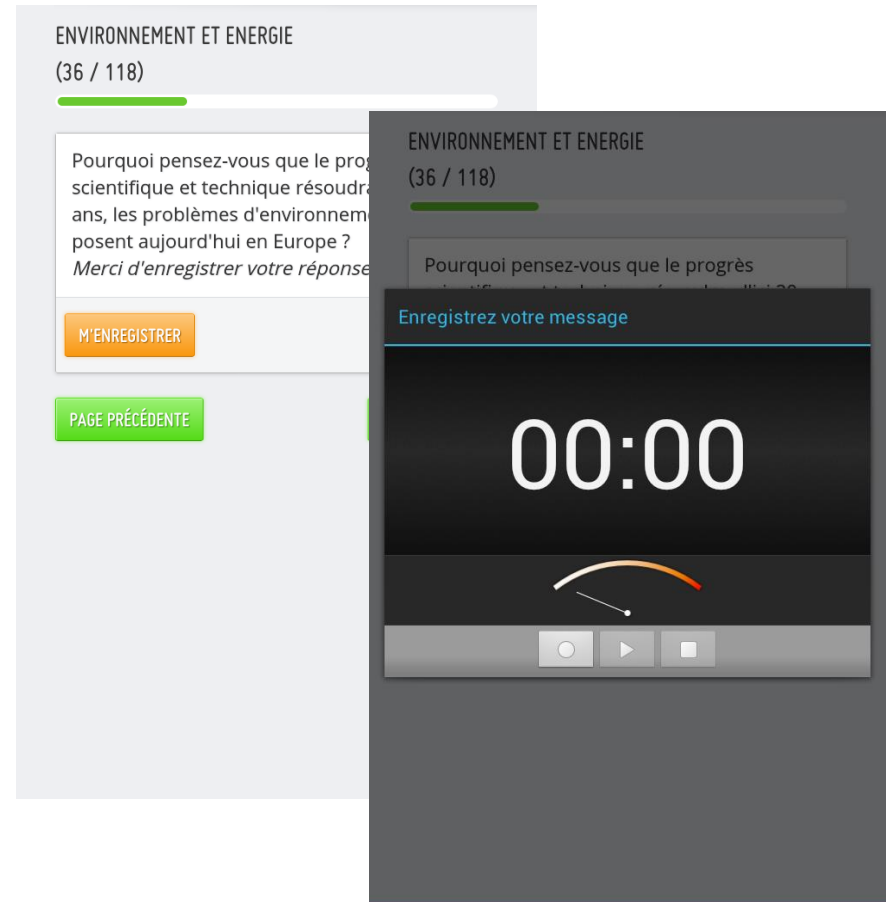


Question split into several pages

# Adapting open-ended questions



Android keyboard



Android self-recording



# Adapting an interactive survey

- Survey on social stratification from the 1980's
- Importance of instructions and explanations



Occupation game



Portrait game

# Adapting grid questions (1)

- Number of categories and items length
- Dealing with the orientation

EIPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

**Les questions suivantes portent sur votre quartier.**  
Veuillez indiquer à quel point vous êtes en désaccord ou en accord avec les affirmations suivantes. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, cliquez simplement sur la réponse qui **correspond le mieux** à votre **opinion personnelle**.

	Pas du tout d'accord	Pas d'accord	Ni d'accord ni pas d'accord	D'accord	Tout à fait d'accord
1) Je pense que mon quartier est un lieu de résidence qui me convient	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2) Les habitants de ce quartier partagent les mêmes valeurs	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3) Mes voisins et moi avons les mêmes attentes par rapport à ce quartier	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4) Je reconnais la plupart des gens qui habitent dans mon quartier	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

11:50

EIPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

VOTRE QUARTIER / ENJEUX POLITIQUES

**Les questions suivantes portent sur votre quartier.**  
Veuillez indiquer à quel point vous êtes en désaccord ou en accord avec les affirmations suivantes. Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses, cliquez simplement sur la réponse qui **correspond le mieux** à votre **opinion personnelle**.

	Pas du tout d'accord	Pas d'accord	Ni d'accord ni pas d'accord	D'accord	Tout à fait d'accord
1) Je pense que mon quartier est un lieu de résidence qui me convient	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
2) Les habitants de ce quartier partagent les mêmes valeurs	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3) Mes voisins et moi avons les mêmes attentes par rapport à ce quartier	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4) Je reconnais la plupart des gens qui habitent dans	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

12:09

# Adapting grid questions (2)

- Constant discussion with research teams
- Split the grid into several questions

Et au cours de votre vie, avez-vous déjà... ?

	Oui	Non
Utilisé un moteur de recherche (Yahoo, Google, Bing, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Envoyé des e-mails avec des fichiers joints (document, photo)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Posté des messages dans un forum de discussion en ligne ou lors d'un « chat »	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Téléphoné en vous connectant à Internet (Skype, MSN Messenger, Hangout, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Créé une page web	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mis en ligne des textes, des jeux, des photos (sur des réseaux sociaux par exemple)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Modifié les règles de sécurité de votre navigateur Internet	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

Et au cours de votre vie, avez-vous déjà :

- Utilisé un moteur de recherche (Yahoo, Google, Bing, etc.) ?

---

Et au cours de votre vie, avez-vous déjà :

- Envoyé des e-mails avec des fichiers joints (document, photo) ?

Oui

Non

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

	GRID VERSION	PAGING VERSION
NON-RESPONDENTS	6.0%	4.6%
MISSING ITEMS	4.5 items	1.1 item

# Offering or not non-response options

**Without NR option**

IPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

(71 / 95)

Selon vous, à partir de quel âge un enfant peut-il avoir son propre téléphone portable ?

ans

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

**Missing data: 1.5 %**

**DK button**

IPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

(66 / 95)

Selon vous, à partir de quel âge un enfant peut-il avoir son propre téléphone portable ?

ans

Je ne sais pas

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

**Missing data: 11.3%**

**Difference:  
around 10pts**

# How to offer non-response answer

Substantive  
DK category

Et habituellement, vous répondez aux questionnaires ELIPSS :

- Depuis votre domicile
- Depuis votre lieu de travail
- Depuis votre lieu d'études
- Chez des membres de votre famille, des amis, des voisins
- Dans les transports
- Dans un autre lieu (cybercafé, bibliothèque, hôtel, aéroport, etc.)
- Je ne sais pas

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

Missing data: 0.9 %

DK button

Et habituellement, vous répondez aux questionnaires ELIPSS :

- Depuis votre domicile
- Depuis votre lieu de travail
- Depuis votre lieu d'études
- Chez des membres de votre famille, des amis, des voisins
- Dans les transports
- Dans un autre lieu (cybercafé, bibliothèque, hôtel, aéroport, etc.)
- 

PAGE PRÉCÉDENTE PAGE SUIVANTE

Missing data: 0.7 %

No difference

# Adapting probes

- 2 types of probe: DK-RF or allowed to skip
- Few skips, except in grids

IPSS HTTP://DEV.ELIPSS.FR

Si vous le souhaitez, vous pouvez passer cette question. Cependant, nous vous serions très reconnaissants si vous y répondiez car votre réponse à cette question est vraiment importante pour cette étude. Merci.

Au cours des trois derniers mois, avez-vous personnellement utilisé la tablette ELIPSS pour... ?

	Oui	Non
Envoyer ou recevoir des e-mails	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Participer à des réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Snapchat, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Regarder la télévision ou écouter la radio	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lire en ligne des journaux ou des magazines	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Chercher des informations	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Allowing to skip after a probe

MISSING DATA	
FIRST SKIP ON THE GRID	14.3%
GRID SKIP AFTER THE PROBE	3.0%



# Conclusion

- Lessons learned
  - Split grids and long response lists into several questions
  - Solve the administration of open-ended questions
  - No skip allowed only for important questions
  - Offer explicit non-response options at least for sensitive questions, factual questions
  - Work on tutorial parts
- Opportunity to compare: 2700 new panelists in 2016



For any further questions :

[emmanuelle.duwez@sciencespo.fr](mailto:emmanuelle.duwez@sciencespo.fr)

[mathieu.olivier@sciencespo.fr](mailto:mathieu.olivier@sciencespo.fr)

More informations about the project:

<http://quanti.dime-shs.sciences-po.fr/>